



# פרשת בלק

Parashat Balak  
Reading For Shabbat - Triennial Year III  
Bamidbar (Numbers) 23:27-25:9

## ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

27 וַיֹּאמֶר בַּלַּק אֶל-בְּלָעַם לְכֵה-נָא אֶקְחֶךָ אֶל-מְקוֹם אַחֵר  
אוֹלֵי יִישׂרָאֵל בְּעֵינַי הָאֱלֹהִים וְקִבַּתּוּ לִי מִשָּׁם: 28 וַיִּקַּח בַּלַּק  
אֶת-בְּלָעַם רֹאשׁ הַפְּעֹר הַנִּשְׁקָף עַל-פְּנֵי הַיְשִׁימוֹן:  
29 וַיֹּאמֶר בְּלָעַם אֶל-בַּלַּק בְּנֵה-לִי בְזֶה שִׁבְעָה מִזְבְּחֹת  
וְהִכֵּן לִי בְזֶה שִׁבְעָה פְרִים וְשִׁבְעָה אֵילִם: 30 וַיַּעַשׂ בַּלַּק  
כְּאֲשֶׁר אָמַר בְּלָעַם וַיַּעַל פֶּר וְאֵיל בְּמִזְבֵּחַ:

27. And Balak said to Balaam, Come, I beg you, I will bring you to another place; perhaps it will please Elohim that you may curse them for me from there. 28. And Balak brought Balaam to the top of Peor, that looks toward Jeshimon. 29. And Balaam said to Balak, Build me here seven altars, and prepare me here seven bulls and seven rams. 30. And Balak did as Balaam had said, and offered a bull and a ram on every altar.

## שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

1 24 וַיֵּרָא בְלָעַם כִּי טוֹב בְּעֵינַי יְהוָה לְבָרֵךְ אֶת-יִשְׂרָאֵל  
וְלֹא-הֵלֵךְ כְּפַעַם-בְּפַעַם לְקִרְאֹת נְחָשִׁים וַיִּשְׁתַּח  
אֶל-הַמִּדְבָּר פָּנָיו: 2 וַיִּשָּׂא בְלָעַם אֶת-עֵינָיו וַיֵּרָא  
אֶת-יִשְׂרָאֵל שֹׁכֵן לְשִׁבְטֵי וְתַהֲי עָלָיו רוּחַ אֱלֹהִים:

3 וַיֵּשֶׁא מְשָׁלוֹ וַיֹּאמֶר נָאִים בְּלַעַם בְּנֹוֹ בְעֹר וּנְאֻם הַגִּבּוֹר  
 שְׁתֵּם הָעֵינַיִן: 4 נְאֻם שָׁמַע אֲמַר־אֵל אֲשֶׁר מַחֲזִיה שְׁדֵי  
 יַחֲזִיה נִפְל וּגְלוֹי עֵינַיִם: 5 מֵה־טָבוֹ אֱהֲלִיךָ יַעֲקֹב  
 מִשְׁכְּנֹתֶיךָ יִשְׂרָאֵל: 6 כְּנַחֲלִים נִטְיוֹ כְּגַנְתַּת עָלַי נֶהַר  
 כְּאֱהֲלִים נִטַּע יִהְיֶה כְּאַרְזִים עָלֵי־מַיִם: 7 יִזְל־מַיִם מִדְּלִיּוֹ  
 וְזָרְעוּ בְּמַיִם רַבִּים וְיִרְם מֵאַגַּג מַלְכוֹ וְתִנְשֵׂא מַלְכָּתוֹ:  
 8 אֵל מוֹצִיאֹו מִמִּצְרַיִם כְּתוֹעַפֶּת רָאִם לוֹ יֵאֲכַל גּוֹיִם צָרִיו  
 וְעֲצַמְתֵּיהֶם יִגְרֵם וְחֲצִיו יִמְחֹץ: 9 כָּרַע שָׁכַב כְּאַרְיֵ  
 וְכָל־בִּיא מִי יִקְיָמֵנוּ מִבְּרַכֶּיךָ בְּרוּךְ וְאַרְרִיךָ אַרְוֹר:

1. And when Balaam saw that it pleased Hashem to bless Israel, he went not, as at other times, to seek for enchantments, but he set his face toward the wilderness. 2. And Balaam lifted up his eyes, and he saw Israel abiding in his tents according to their tribes; and the spirit of Elohim came upon him. 3. And he took up his discourse, and said, The speech of Balaam, the son of Beor; the speech of a man whose eyes are open; 4. The speech of him who heard the words of Elohim, who saw the vision of the Almighty, falling down, but having his eyes open; 5. How goodly are your tents, O Jacob, and your tabernacles, O Israel! 6. Like winding brooks, like gardens by the river's side, as aloes which Hashem has planted, and like cedar trees beside the waters. 7. He shall pour the water out of his buckets, and his seed shall be in many waters, and his king shall be higher than Agag, and his kingdom shall be exalted. 8. Elohim brought him out of Egypt; he has as it were the strength of a wild ox; he shall eat up the nations his enemies, and shall break their bones, and pierce them through with his arrows. 9. He couched, he lay down as a lion, and as a great lion. Who shall stir him up? Blessed is he who blesses you, and cursed is he who curses you.

## שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

10 וַיִּחַר־אַף בְּלֶק אֶל־בְּלַעַם וַיִּסְפַּק אֶת־כַּפָּיו וַיֹּאמֶר בְּלֶק  
 אֶל־בְּלַעַם לִקְבֵי אִיבִי קָרָאתֶיךָ וְהִנֵּה בִּרְכַת בְּרוּךְ זֶה שְׁלֹשׁ  
 פְּעָמִים: 11 וְעַתָּה בְּרַח־לְךָ אֶל־מְקוֹמְךָ אֲמַרְתִּי כַּבֵּד

אֶכְבֹּדְךָ וְהִנֵּה מְנַעַךְ יְהוָה מִכְבוֹדִי: 12 וַיֹּאמֶר בְּלָעַם  
 אֶל־בָּלָק הֲלֹא גַם אֶל־מַלְאֲכֶיךָ אֲשֶׁר־שָׁלַחְתָּ אֵלַי דְּבַרְתִּי  
 לֵאמֹר: 13 אִם־יִתֶּן־לִי בָלָק מְלֵא בֵיתוֹ כֶּסֶף וְזָהָב לֹא  
 אוֹכַל לַעֲבֹר אֶת־פִּי יְהוָה לַעֲשׂוֹת טוֹבָה אוֹ רָעָה מִלְּבִי  
 אֲשֶׁר־יִדְבַר יְהוָה אֶתוֹ אֲדַבֵּר:

10. And Balak's anger was kindled against Balaam, and he struck his hands together; and Balak said to Balaam, I called you to curse my enemies, and, behold, you have blessed them these three times. 11. Therefore now flee to your place; I thought to promote you to great honor; but Hashem has kept you back from honor. 12. And Balaam said to Balak, Did I not speak also to your messengers which you sent me, saying, 13. If Balak would give me his house full of silver and gold, I would not go beyond the command of Hashem, to do either good or bad of my own mind; but what Hashem said, that will I speak?

## רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

14 וְעַתָּה הִנְנִי הוֹלֵךְ לְעַמִּי לְכֹה אֵיעֲצֶךָ אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה הָעָם  
 הַזֶּה לְעַמְּךָ בְּאַחֲרֵית הַיָּמִים: 15 וַיִּשָּׂא מִשְׁלוֹ וַיֹּאמֶר נְאֻם  
 בְּלָעַם בְּנֹו בְעֵר וּנְאֻם הַגָּבֵר שְׁתֵּם הָעֵינַן: 16 נְאֻם שִׁמְעֵ  
 אֲמַר־יֵ־אֵל וַיִּדְעַ דַּעַת עֲלִיּוֹן מַחֲזֶה שְׁדֵי יַחֲזֶה נִפְל וְגִלּוּי  
 עֵינַיִם: 17 אֲרָאֲנוּ וְלֹא עֲתָה אֲשׁוּרְנוּ וְלֹא קָרוֹב דְּרֹךְ כּוֹכָב  
 מִיַּעֲקֹב וְקָם שִׁבְט מִיִּשְׂרָאֵל וּמַחֲזֵן פְּאֲתֵי מוֹאָב וְקָרָקָר  
 כָּל־בְּנֵי־שֵׁת: 18 וְהִיא אֲדוּם יִרְשָׁה וְהִיא יִרְשָׁה שְׁעִיר  
 אֵיבִיו וַיִּשְׂרָאֵל עֲשֶׂה חֵיל: 19 וַיִּרְדּ מִיַּעֲקֹב וְהָאֲבִיד שָׂרִיד  
 מִעֵיר:

14. And now, behold, I go to my people; come therefore, and I will advise you what this people shall do to your people in the latter days. 15. And he took up his discourse, and said, The speech of Balaam, the son Beor, and the speech of a man whose eyes are open;

16. The speech of one who heard the words of Elohim, and knew the knowledge of the most High, who saw the vision of the Almighty, falling down, but having his eyes open; 17. I shall see him, but not now; I shall behold him, but not near; there shall come a star out of Jacob, and a scepter shall rise out of Israel, and shall strike the corners of Moab, and destroy all the sons of Seth. 18. And Edom shall be a possession, Seir also, his enemies, shall be a possession; and Israel shall do bravely. 19. Out of Jacob shall come a ruler, and shall destroy he who remains of the city.

## חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

20 וַיֵּרָא אֶת־עַמְלֵק וַיִּשָּׂא מִשְׁלוֹ וַיֹּאמֶר רְאֵשִׁית גּוֹיִם  
 עַמְלֵק וְאַחֲרֵיתוֹ עֲדֵי אֲבָד׃ 21 וַיֵּרָא אֶת־הַקֵּינִי וַיִּשָּׂא  
 מִשְׁלוֹ וַיֹּאמֶר אֵיתָן מוֹשְׁבֶךָ וְשִׁים בַּסֶּלַע קִנְיָ׃ 22 כִּי  
 אִם־יִהְיֶה לְבַעַר קִיִּן עַד־מָה אֲשׁוּר תִּשְׁבֶּךָ׃ 23 וַיִּשָּׂא  
 מִשְׁלוֹ וַיֹּאמֶר אוֹי מִי יַחֲיֶה מִשְׁמוֹ אֵל׃ 24 וְצִיִּים מִיַּד כְּתִים  
 וְעֲנוּ אֲשׁוּר וְעֲנוּ־עֵבֶר וְגַם־הוּא עֲדֵי אֲבָד׃ 25 וַיִּקָּם בַּלְעָם  
 וַיִּלָּךְ וַיֵּשֶׁב לְמִקְמוֹ וְגַם־בִּלְק הִלָּךְ לְדַרְכוֹ׃

20. And when he looked on Amalek, he took up his discourse, and said, Amalek was the first of the nations; but his latter end shall be that of everlasting perdition. 21. And he looked on the Kenites, and took up his discourse, and said, Strong is your dwelling place, and you put your nest in a rock. 22. Nevertheless the Kenite shall be destroyed. Where shall Assyria carry you away captive? 23. And he took up his discourse, and said, Alas, who shall live when Elohim does this! 24. And ships shall come from the border of Kittim, and shall afflict Assyria, and shall afflict Eber, and he also shall perish forever. 25. And Balaam rose up, and went and returned to his place; and Balak also went his way.

## ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

1 25 וַיֵּשֶׁב יִשְׂרָאֵל בְּשֹׁטִים וַיַּחַל הָעָם לְזָנוֹת אֶל־בָּנוֹת  
 מוֹאָב׃ 2 וַתִּקְרָאן לָעָם לְזִבְחֵי אֱלֹהֵיהֶן וַיֹּאכְל הָעָם  
 וַיִּשְׁתַּחֲווּ לְאֱלֹהֵיהֶן׃ 3 וַיִּצְמַד יִשְׂרָאֵל לְבַעַל פְּעוֹר

וַיֵּחַר־אַף יְהוָה בְּיִשְׂרָאֵל׃ 4 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה קַח  
אֶת־כָּל־רָאשֵׁי הָעָם וְהוֹקַע אוֹתָם לַיהוָה נֶגֶד הַשָּׁמַיִם  
וַיֵּשֶׁב חֲרוֹן אַף־יְהוָה מִיִּשְׂרָאֵל׃ 5 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־שֹׁפְטֵי  
יִשְׂרָאֵל הֲרֹגוּ אִישׁ אֶנְשָׁיו הַנִּצְמָדִים לְבַעַל פְּעוֹר׃ 6 וְהִנֵּה  
אִישׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל בָּא וַיִּקְרַב אֶל־אָחִיו אֶת־הַמְּדִיָּנִית  
לְעֵינַי מֹשֶׁה וּלְעֵינַי כָּל־עֵדַת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וְהָמָּה בְּכִיִּים  
פָּתַח אֶהֱל מוֹעֵד׃

1. And Israel stayed in Shittim, and the people began to commit harlotry with the daughters of Moab. 2. And they called the people to the sacrifices of their gods; and the people ate, and bowed down to their gods. 3. And Israel attached himself to Baal-Peor; and the anger of Hashem was kindled against Israel. 4. And Hashem said to Moses, Take all the chiefs of the people, and hang them up before Hashem in the sun, that the fierce anger of Hashem may be turned away from Israel. 5. And Moses said to the judges of Israel, Slay you every one his men who were attached to Baal-Peor. 6. And, behold, one of the people of Israel came and brought to his brothers a Midianite woman in the sight of Moses, and in the sight of all the congregation of the people of Israel, who were weeping before the door of the Tent of Meeting.

## שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

7 וַיֵּרָא פִּינְחָס בֶּן־אֶלְעָזָר בֶּן־אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן וַיָּקָם מִתּוֹךְ  
הָעֵדָה וַיִּקַּח רֶמֶחַ בְּיָדוֹ׃ 8 וַיָּבֹא אַחַר אִישׁ־יִשְׂרָאֵל  
אֶל־הַקֶּבֶה וַיִּדְקַר אֶת־שְׁנֵיהֶם אֶת אִישׁ יִשְׂרָאֵל  
וְאֶת־הָאִשָּׁה אֶל־קִבְתָּהּ וַתַּעֲצֹר הַמַּגֵּפָה מֵעַל בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל׃ 9 וַיְהִיו הַמֵּתִים בַּמַּגֵּפָה אַרְבַּעַה וְעֶשְׂרִים אַלְפֵי׃

7. And when Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, saw it, he rose up from among the congregation, and took a javelin in his hand; 8. And he went after the man of Israel into the tent, and thrust both of them through, the man of Israel, and the woman through her belly. So the plague ceased from the people of Israel. 9. And those who died in the plague were twenty four thousand.

## מפטיר

Maftir

7 וַיֵּרָא פִּינְחָס בֶּן-אֶלְעָזָר בֶּן-אַהֲרֹן הַכֹּהֵן וַיָּקָם מִתּוֹךְ  
 הָעֵדָה וַיִּקַּח רֶמֶחַ בְּיָדוֹ: 8 וַיָּבֹא אַחַר אִישׁ-יִשְׂרָאֵל  
 אֶל-הַקֶּבֶה וַיִּדְקַר אֶת-שְׁנֵיהֶם אֵת אִישׁ יִשְׂרָאֵל  
 וְאֶת-הָאִשָּׁה אֶל-קִבְתָּהּ וַתַּעֲצֹר הַמַּגֵּפָה מֵעַל בְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל: 9 וַיְהִיו הַמֵּתִים בַּמַּגֵּפָה אַרְבַּעַה וְעֶשְׂרִים אֲלֶפֶי:

7. And when Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the priest, saw it, he rose up from among the congregation, and took a javelin in his hand; 8. And he went after the man of Israel into the tent, and thrust both of them through, the man of Israel, and the woman through her belly. So the plague ceased from the people of Israel. 9. And those who died in the plague were twenty four thousand.